

# FARO ORIENTAL

AÑO III

NÚMS. 29 Y 30

MAYO Y JUNIO DE 1914

«No hay religión superior a la verdad.»  
(Divisa de los Maharajás de Benarés.)

---

---

## Reelección Presidencial en la S. T.



**La señora Annie Besant,**  
pensadora, escritora y conferencista insigne

## Tema de meditación

*¿Cuándo soy Yo;  
cuándo soy Tú;  
cuándo soy Él;  
cuándo soy Éllo?*

(La explicación en el número siguiente)



## El Verbo y el Sello de Salomón

La definición del Ser constituye la médula de la filosofía natural y en ella reside, necesariamente, el punto de contacto entre todas las filosofías y la esencia oculta, común a todas las religiones de todas las épocas, así en las pasadas como en las venideras,

Una vez obtenida la definición del Ser, por su esencia, por su espíritu, fluyen de ella de un modo natural y sencillo, los principios generales a que están sometidos los distintos aspectos de la existencia y del conocimiento.

«Vibración sometida a cantidad y encerrada en una forma» <sup>(1)</sup> es un símbolo que sintetiza la Sabiduría. El estudiante se hace tanto más sabio, cuanto más completa es la comprensión que de este símbolo tiene. Es un manantial inagotable del cual el estudiante sincero va sacando siempre nuevos conocimientos a medida

(1) Jyotish Prácham, «Misterio de la Vida», pág. 44.

que avanza. El símbolo siempre es el mismo; inmutable. Las que van haciéndose cada vez más complejas son las interpretaciones del estudiante; tanto más luminosas cuanto más evolucionada está su mente.

. . . . .  
. . . . .  
. . . . .

Todo está en el Verbo. El Verbo, la Acción, los modos de movimiento, constituyen la esencia de todos los seres. Conociendo el Verbo se conoce la clave que abre todos los misterios. El Verbo que hállase por doquier presente, llenando los ámbitos del Universo, manifiéstase por todas partes en infinitas vibraciones que en su conjunto forman una inefable armonía, perceptible sólo para aquellos que en el silencio de la profunda meditación, saben escuchar la música de las esferas. Fuera y dentro de todo, está el Verbo.

¿Qué es el Verbo? Todo acto, todo movimiento, está constituido por algo que mueve y algo que se mueve, un agente y un instrumento, una causa y un medio, una fuerza y una substancia. Pero para que lo que mueve se sienta impulsado a producir la acción, se necesita algo que lo determine en algún sentido; de lo contrario, la causa no tendrá ningún motivo para actuar sobre el medio y el medio no dará origen al movimiento. Para que un motivo pueda determinar a una causa a que produzca un efecto, es necesario que

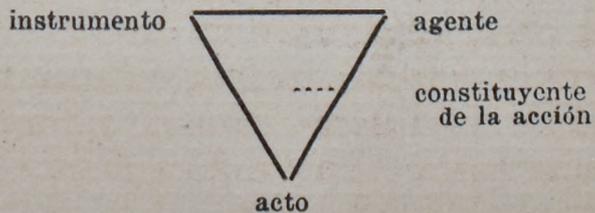
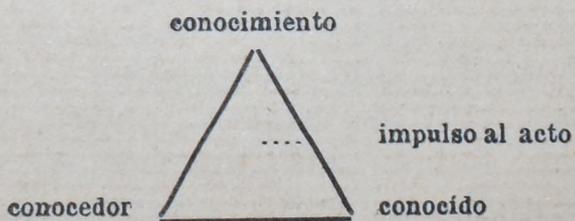
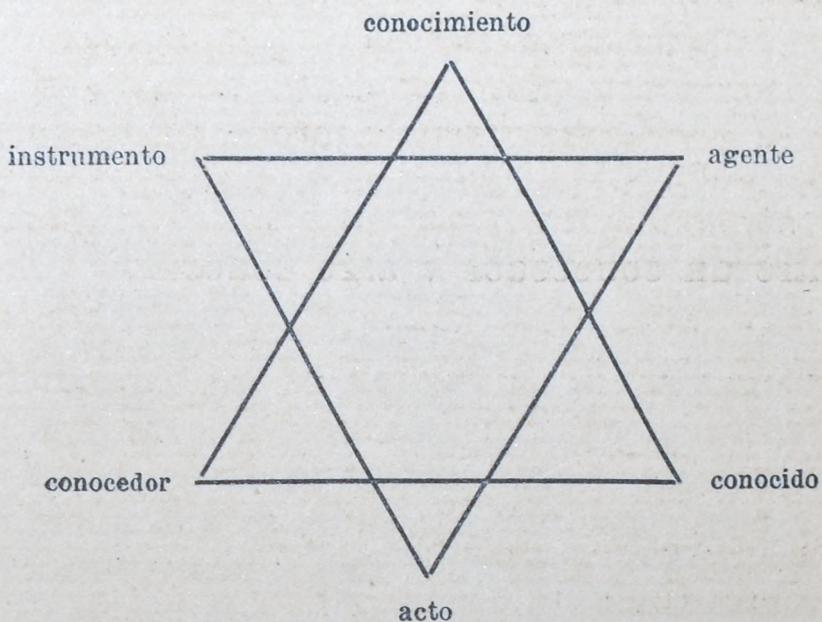
la causa lo perciba en alguna forma y cualquier forma de percepción es modo de conocimiento. Por consiguiente, es el conocimiento quien hace que *lo que mueve* se sienta impulsado a producir el acto por medio de *lo que se mueve*. ¿Y qué es el conocimiento? Es el hijo del connubio entre un conocedor y algo conocido.

Hay, pues, tres factores que constituyen el impulso al acto: conocimiento, conocedor, conocido; y otros dos que constituyen el acto mismo: agente e instrumento. Por lo tanto, cinco son los factores necesarios para todo acto.

Definiendo la acción como una serie continuada de actos, resulta compuesta de dos triángulos opuestos: 1.º, *el impulso a la acción*, siendo sus tres aspectos el conocimiento, lo conocido y el conocedor; 2.º *el constituyente de la acción*: instrumento, agente, acto.

Estos dos triángulos unidos por su centro forman lo que se llama el Sello de Salomón, el cual plantea problemas tan serios como los del albedrío, la fatalidad, el determinismo y otros muchos que surgen a medida que se medita. En la estancia décimooctava del Bhagavad Gítâ, se explica además cómo el conocimiento, el agente y el acto pueden ser respectivamente puros, pasionales o tenebrosos, según predomine la armonía, la emoción o la inercia.

### EL SELLO DE SALOMÓN



## El Universo como movimiento y forma

Adaptado y traducido de un capítulo del libro *Kashnir Shatvaism* por J. C. Chatterji, publicado en francés en *Le Theosophe* y traducido especialmente para *Faro Oriental*.

Según la filosofía denominada *Trika* (1) el Universo no es más que una manifestación de la Divina *Shakti* o lo que es lo mismo, de la Divinidad en su aspecto *Shakti*; es decir, de Poder o Fuerza. Las fuerzas de la Naturaleza o substancias por cuyo medio el Universo está formado y sostenido, se denominan *Tatidas* en el idioma sanscrito.

Considerado como movimiento de la Divina Fuerza, no se encuentran en las *Tatidas*—por consiguiente, en el Universo mismo—más que tres modos tipos de movimiento, que dan origen a tres elementos, con los cuales pueden ser construídas todas las formas y aspectos existentes, ya sean en realidad, o en potencialidad:

- 1.º Rectilíneo.
- 2.º Angular u ondulatorio.
- 3.º Circular o más bien espiral.

Los elementos de formas que respectivamente producen, son:

---

(1) La filosofía *Trika* es la materia de que trata el libro *Kashnir Shatvaismo* o *Shivaism*. *Shiva*, el poder creador y destructor de la Trimurti Inda, se considera aquí como Creador de un Universo, poniendo en actividad su poder o aspecto femenino, *Shakti*,

- 1.º La línea recta.
- 2.º El tetraedro o pirámide.
- 3.º La sección esférica.

Y estos movimientos que orijinan las tres formas elementales, surgen de un punto central, están en él, o de él se alejan y lo rodean.

En el proceso de la construcción de un Universo, *Parama Shiva*, el único, eterno, infinito, la Realidad independiente del tiempo y del espacio, Divinidad presente en toda experiencia, aunque permaneciendo inmutable en sí misma, toma uno de sus aspectos y se vela más y más, hasta quedar reducido a un estado de inercia o principio de solidez. (*Prithidi*)

Una vez que se ha realizado esta involucreción, el movimiento divino sigue cierta curva ascendente y lo que estaba así velado, comienza a desembarazarse; lo que está constreñido y reducido a simples puntos, es de nuevo librado gradualmente de su prisión y se aplica a realizar su unidad con el divino orijen.

La Última Realidad que aparece e irradia como Universo, no es más que *Shiva* con *Shakti*, porque jamás están separadas en la Manifestación, no siendo sinó una sola y misma cosa, bajo diferentes aspectos. Ella es coexistente con la extensión sin límites, cuando el Universo se despliega en el Espacio; es decir, durante una fase de experiencia como Universo; pero la Realidad no es más que

un punto, cuando el Universo es absorbido en él, durante un *Pralaya*.

Y eso, porque el Universo no tiene en sí ni en su esencia, nada que sea extenso, nada que sea compuesto de átomos químicos irreductibles, por diminutos que sean; ese algo en que aún creen los químicos europeos.

«Él está hecho como un tejido de sueños y cuando se desvanece, como en el *Pralaya*, queda reducido a un punto.

*Shiva* y *Shakti*, durante el *Pralaya*, cuando preceden otra faz de experiencia, no son más que un punto (*Bindou* o *Vindou*). Es de este punto que se expande la vasta Manifestación Universal como un gran banyan surgiendo de una semilla minúscula, o un cuerpo potente, de una simple célula vital.

He dicho que *Shiva* y *Shakti* permanecen como un punto. Pero ¿cómo es que por sí misma, puede *Shakti* mantenerse en esta condición?

Existe—dice la *Trika*, como una espiral envolviendo el punto *Shiva*; como una serpiente que duerme enroscada. Y aún en este estado, no es más que un punto. Envolviendo un punto, como lo hace, con el cual está siempre en contacto, no puede ser sinó un punto; de la misma manera que una línea matemática, que envuelve un punto matemático con el cual está al mismo tiempo en contacto, en cada parte de la espiral,

en sí misma, no es más que un punto. Pero ella es como una serpiente adormecida, sin despertar, porque en ella reside el principio que guía y restringe, el cual, cuando la actividad universal comienza, conserva su marcha en espiral; y en su manifestación efectiva, regulariza el movimiento del punto *Shiva*.

Ella le impide extenderse en una misma dirección más allá de un cierto límite lo cual únicamente produciría una línea recta e infinita, de una naturaleza matemática; pero no las formas que tienen dimensiones diferentes en el espacio, tales como las conocemos y experimentamos. Ella es la causa de la producción de todos estos esferoides (*Andas*, literalmente; huevo) del cual está compuesto el Universo, llamado *Brahmanda* o huevo de *Brahma*.

El movimiento director de esta esfera, visiblemente giratorio y circular, está simbolizado en los *Puranas* como la Grande, la Infinita Serpiente; perpetuamente *Ananta*. En *Pralaya*, esta serpiente se considera como el lecho sin límites en el cual reposa *Vishnou* dormido. *Ananta* también es llamada *Shesha* y este nombre es muy significativo, porque expresa el fin, la extremidad por ser *Ananta* la última cosa que envuelve el punto *Shiva* cuando el Universo está disuelto en *Pralaya*. Es el residuo del Universo que se ha desvanecido y que servirá de simiente al Universo futuro; el residuo

final o abstracto de toda mortalidad, que contiene la Experiencia Universal del Supremo Experimentador, que establecerá las leyes; es decir, que regirá y guiará el Universo venidero.

No sería imposible que la idea de la serpiente murmurando al oído de Eva en el Paraíso Terrestre tal como se encuentra en la Biblia, tuviese alguna relación con la concepción Inda de la Energía Serpentina que hace estremecerse al Espectador Universal; pudiendo ser éste, el Adam Bíblico, que por el ciclo de vida adquiere la experiencia del Bien y del Mal.

Naturalmente, el significado aparente de la Historia Hebráica, es enteramente ridículo; pero no es probable que los pensadores de todos los tiempos hayan podido considerar como revelación divina, una interpretación fundada sobre una apariencia tan absurda. Debe tener un sentido diferente del que presenta exteriormente. Y esta Serpiente, no puede ser otra cosa que la Energía Universal que al serpentear, hace girar en el Espacio al Universo de Experiencias, en tanto que el Experimentador Universal reposa, antes de este acontecimiento, sumergido en un estado de Felicidad o *Ananda*.

Esta condición de Felicidad perfecta sin ninguna experiencia todavía del Bien o del Mal—sin ansiedad ni sufrimiento—es la que podría haber sido designada

con justicia, como el Paraíso Terrestre, el Jardín de Eden.

Los tres modos de movimiento que hemos denominado: 1.º Rectilíneo, 2.º Angular u ondulatorio; 3.º Circular o espiral, son llamados en sanscrito:

1.º *Eyeshtra* (que se alarga, se expande).

2.º *Baudri* (que brota como el fuego o la chispa).

3.º *Amba* (este término, literalmente, parecería decir el espacio abierto de la esfera celeste; pero ha llegado a expresar «la madre» significando el seno o Matriz Universal, en donde toda cosa es concebida).

Y *Amba* produce respectivamente las formas elementales: 1.º la línea recta; 2.º la pirámide; 3.º la sección o parte de una esfera.

Este tercer aspecto, *Amba*, algunas veces es llamada *Vama*—lo que gira—y es también comparado a una serpiente enroscada; y en este caso, se da el nombre de *Amba* a la primitiva y todavía inmóvil *Shakti*, de la cual los tres movimientos no son sino los modos. Pero habitualmente, esta *Shakti* enroscada como una serpiente dormida, se llama *Matrika*, la Madre.

Estas modalidades se consideran como seres divinos puesto que no son sino los aspectos divinos de la Divina Madre, la eterna *Shakti* con la cual *Shiva*—no debemos nunca olvidarlo—está inseparable-

mente asociado. No serían otra cosa que fuerzas materiales y muertas, si la *Trika* pudiera creer que el Universo procede de lo que es esencialmente muerto, insensible y sin inteligencia; pero esto no es así. Al contrario, viendo un ser divino, conecedor, detrás de todo el universal juego de fuerzas de donde provienen todas las modalidades, considera a éstas, a causa de su naturaleza original, como dotadas de mayor vida y mayor inteligencia que los seres humanos, que no son en sí, más que los aspectos de una misma realidad, pero de un carácter secundario e inferior.

Consideradas como manifestaciones vivientes e inteligentes de la única, divina *Shakti*, estas formas son adoradas en el simple carácter que señalo, lo mismo que en sus combinaciones y transformaciones diversas.

Ellas son representadas en diagrama, como objeto de culto, bajo el nombre de *Yantras* que significa «instrumento». Se pide al adorador que mire los *Yantras* largamente y con intensidad, fijando por completo su pensamiento y atención entera, exclusivamente sobre ellos; pero ante todo, debe realizar un método completo de purificación física, mental y moral.

Una vez conseguido esto, no sólo puede contar con la capacidad de visualizar las «Formas» tales como son en la Naturaleza, sino también entrar en contacto con ellas y adquirir por experiencia

directa, la absoluta certidumbre de que son seres vivientes, verdaderas realidades en actividad (Divinidades) reconocerlos en toda manifestación y detrás de toda manifestación sin excluir aún aquellas que parecen las más mecánicas y muertas.

Puede ser que la Francmasonería, en la cual entran tantas formas geométricas como en los *Yantras* de los Indos, descansen sobre ideas semejantes—Las pirámides y formas geométricas egipcias, ¿no son también lo mismo?

Su orientación con respecto a la Estrella Polar, lo mismo que su construcción estrictamente matemática parecen indicarlo. Si es así, estos misterios, seguramente provendrán, como se pretende, de la antigüedad más remota.

Pero su verdadera acción sólo es comunicada por el maestro al discípulo, bajo promesa del secreto más absoluto; y es fácil comprender la razón de esto.

Los misterios pueden ser causa de grandes abusos. Las formas usadas como poder, dentro de ciertos límites es posible llegar a realizarlas, aún en el caso de no estar dotado el realizador de una elevada moralidad; y pueden servir entonces para fines egoístas y perversos. Por esto es que en la India, los instructores del lado derecho exigen de sus discípulos la perfección moral, antes de descubrirles los misterios que conducen al poder.

## Los Dioses dan

( Colaboración )

Estas palabras, que encabezan los siguientes apuntes, encierran extenso significado. Nosotros los cristianos, al oír pronunciar la palabra «dioses», pensamos generalmente en idolatría y paganismo, porque no nos damos, cuenta mayormente de que si adoramos o invocamos los nombres de Vírgenes, Santos, Angeles y Arcángeles, Serafines y Potestades celestiales, representando esas divinidades hasta en imágenes materiales más o menos artísticas, nos hemos colocado exactamente al mismo nivel que nuestros hermanos en humanidad, los orientales, a quienes llamamos idólatras y paganos, pero cuyas religiones son, en esencia, tan buenas como las creencias religiosas nuestras.

Los nombres de los devas o dioses de los devotos orientales que nosotros denominamos «paganos», son en gran parte sinónimos de los que llevan las divinidades del panteón cristiano y viceversa.

La gran mayoría de los fieles de todas las religiones, no saben más que *pedir*, siempre pedir; hasta por cuenta y subvención del Estado, se pide en algunos países la destrucción del enemigo, al Todopoderoso Creador y Padre cariñoso de todo el linaje humano. Los fieles piden a las divinidades de sus respecti-

vas religiones, cuando no al omnipotente Dios de los dioses, devas o ángeles; ayuda y gracias, prerogativas y dichas de todas clases, porque han oído decir que basta pedir y luego se nos dará, interpretando erróneamente la divina enseñanza del mismo Instructor que también dijo que el dar es más aventurado que el tomar, y debemos dar para que se nos de. Siempre se pide lo que raras veces se agradece debidamente una vez obtenido. Por lo general ni sabemos si es conveniente para nuestro verdadero progreso lo que pedimos y además el Padre Celestial sabe lo que nos hace falta.

Bien está que haya gentes piadosas que se acuerden de las oraciones en acción de gracias y que, siendo pudientes, ayuden a sostener el culto de sus respectivos templos, etc.

Afortunadamente hay otro factor de valor inestimable que ayuda a acelerar la marcha ascensional de la humanidad y este es el sentimiento innato de la Compasión, la Caridad y el Altruísmo; en fin, del Amor divino. El Apóstol dice: Si yo tuviera todos los tesoros del mundo y todas las sabidurías y no tuviera AMOR, sería como un metal sonante y la cencerrada del cascabel. Este sentimiento sublime que precede al sacrificio sin miras de recompensa; es divino, el proceder de nuestra naturaleza divina

inmortal y nos asemeja a las divinidades, a los devas o dioses que *dan*.

Luego, ¿para qué pedir a los dioses? ¿para aumentar nuestras deudas kármicas?—Si nosotros los mortales tenemos el precioso don de poder dar, ¿para qué andar pidiendo a los dioses o ángeles, los cuales están sujetos como nosotros a las Leyes cósmicas, a la gran LEY (Karma) inexorable, lo mismo que los mundos una vez puestos en movimiento por los COSMOCRATORES?

Los dioses dan, pero los ocultistas debemos imitarlos, debemos dar siempre; dar mediante nuestra naturaleza divina de Inmortales que somos en alma y Espíritu. Nosotros tenemos amplios poderes y tesoros inagotables.

Sólo nos hace falta, a quien más y a quien menos, el desarrollar esos poderes latentes en nosotros: sólo hace falta descubrir ese tesoro oculto que yace en el fondo del alma de cada uno y saber emplear las mágicas palabras «Sésamo ábrete» para que luego nos veamos deslumbrados por la fulgencia de ese tesoro oculto. En vez de esas palabras pongamos el nombre de la mística llave: VOLUNTAD.

Por medio de la espiritual fuerza de nuestra voluntad para cooperar en la Evolución de la huérfana humanidad, podemos dar, ayudar, socorrer y consolar a nuestros semejantes, tanto mental como espiritualmente, que es lo más posi-

tivo y activo, por más que los profanos digan en contra. Se sobreentiende que la ayuda material para el bien común deberá correr, con arreglo a los diversos casos, a cargo de los pudientes, aunque muchísimas obras dedicadas al bien común resultan a menudo de efectos ilusorios, por cuanto raras veces alcanzan a contrabalancear o afectar a las causas invisibles, mas efectivas. Sin embargo, el sentimiento compasivo que impulsa a las obras benéficas, si además es de altruismo puro, siempre ayuda a levantar el nivel moral y espiritual de los benefactores.

Las obras de sacrificio son premiadas por el goce de la más pura felicidad. La renunciación a lo inferior conduce a lo superior.

Estas consideraciones nos invitan a preguntarnos si queremos cooperar en la Evolución de la Humanidad—En caso afirmativo debemos tratar de cancelar nuestras deudas kármicas y no pedir a las potestades celestiales nada, pero sí imitar a los dioses y dar; sacrificarnos y *obrar* desinteresadamente; emitir pensamientos altruístas de positiva fuerza para el bien del prójimo: pensar con rectitud y amor para que las mentes se iluminen; *querer* siempre prestar ayuda, por insignificante que nos parezca, a los grandes Seres que dirigen la Evolución del mundo; contribuir cada cual con su humilde ladrillo para la construcción del muro protector

contra el cual se estrellan los asaltos de las huestes negras. Los ocultistas podemos formar en las filas de los auxiliadores, de los Hermanos de la mano derecha y ayudarles a sobrellevar el pesado KARMA de nuestra humanidad, tratando de no aumentarlo con el pedir, sino al contrario, tratando de aliviarlo con el *dar*, con nuestra dedicación altruísta, porque EL DAR es de naturaleza divina y cuando damos nos identificamos con lo divino en nosotros y nos elevamos a los dioses, y porque... LOS DIOSES DAN.

EMILIO WENDT.

---

## Notas masónicas

### Por la Paz Universal

La Francmasonería tiene en la actualidad, más de dos millones de adherentes; y estos dos millones se hallan esparcidos por todos los países del mundo.

Este ejército de hombres, que están inspirados en los mismos ideales y animados por los mismos principios, encierra un enorme poder latente que hasta ahora no ha sido apenas utilizado en la solución de los problemas sociales y humanitarios.

Entre los objetos de la Francmasonería, figura el bienestar de la Humanidad.

Pero, puede afirmarse que hasta ahora la formidable fuerza y vitalidad de la unión masónica, no ha producido resultados serios; y esto es debido no a su esencialidad, sino a ciertas heterogeneidades que existen entre los varios grupos de nuestra Orden.

Con referencia a los problemas de importancia universal, se ha dicho que la Masonería fue como un gigante dormido; y sólo desde corto tiempo atrás, el gigante comienza a despertar ante el trabajo que debía haber realizado mucho antes.

De los principios de la Francmasonería, se desprende que uno no puede ser masón, partidario del mantenimiento de guerras inútiles; y decimos «inútiles» porque la guerra con propósitos defensivos, es una necesidad hasta el presente.

Amar la paz perpetua antes de que venga, no es consentir en que sucumba sin defensa el país de cada cual; muy lejos de ello.

Uno puede estar siempre pronto para cualquier propósito; menos cuando se trate de sacrificar los grandes principios de libertad y justicia.

Como Jorge Lyon dijo en sus estudios filosóficos: «Paz, sí; pero no la paz a cualquier precio; no la paz en alguno o en cualquier caso; no la paz en cautiverio; no la paz sin dignidad! La causa de la paz perpetua, aunque sublime en sí

misma, llega a ser monstruosa, si en su nombre, pretende uno eludir el servicio militar y reniega de su patria—Una doctrina no es responsable de sus propias deformidades—Las más nobles concepciones están expuestas a tan ignominioso error.»

Pero una guerra de conquista, una guerra por la extensión del territorio nacional; una guerra cuyo motivo sea derrocar las derechos y libertades de los demás; en una palabra: una guerra destinada a destruir los derechos y la libertad de otros pueblos,—guerra que no es la defensa contra fuerzas tiránicas que están prontas a aplastarlos—contra tales guerras la Francmasonería puede oponerse con resolución, basándose en sus propios principios.

Necesariamente ha de esperarse que la Francmasonería proteja al débil y al oprimido; por su historia y sus principios está obligada a trabajar por el mejoramiento de la condición social del pueblo; ella debe favorecer la educación popular y librar la mente humana de todo fanatismo e intolerancia; y tanto como esté en su poder, ejecutar la difícil obra de la supresión de los conflictos entre las naciones por medio del arbitraje internacional.

Si la Masonería está unida y es fraterna y celosa de sus ideales; si es cierto que su cadena de unión circunda la Tierra, ella debe desempeñar esta tarea y realizarla en toda su belleza.

Puede tener éxito en tal misión:

1.º Porque es *libre*. Nuestra Orden no está en conexión con el gobierno de ningún país y puede ir a su objeto sin preocuparse de los asuntos políticos.

2.º Nuestra Orden cubre el mundo entero. No hay ningún país del mundo que no tenga Logias o hermanos.

3.º Nuestra Orden es la más cosmopolita para el trabajo en cuestión, cuenta con personajes influyentes de todas las nacionalidades y en todos los partidos políticos; hombres de todas las profesiones y de todas las asociaciones.

4.º Nuestra Orden persigue los mismos fines y practica las mismas ideas, en todas partes. La Masonería, tiene el mismo programa en todo el mundo, a pesar de las pequeñas divergencias de sus ritos y de sus intereses internos.

Sus emblemas expresan donde quiera y en todos los idiomas, las mismas ideas y el mismo ideal de vida y acción. En todas partes, el lema de la Masonería está sintetizado en las palabras: «Amor fraternal, Justicia y Verdad».

¡Cuán grande influencia podría ejercer en el mundo, semejante asociación, si sus miembros supiesen como actuar, con perseverancia y buena voluntad!

La Masonería, si ella quiere, puede y debe ser el más poderoso agente para mantener la paz del mundo.

(Freemason.)

## El grito eterno

A mi distinguido amigo Hugo de  
Bolignac.

*En el hondo clamor de las rudas  
Multitudes que inquietas batallan;  
En los himnos sublimes del bardo  
Que canta a los muertos que llora la Patria:*

*Hay un eco perenne que nunca  
Las pasiones y duelos apagan,  
Misteriosa intuición de lo bello  
Que infunde en el alma perpetua esperanza!*

*Del salón en el rico escenario  
Donde vibra canción inspirada;  
En las tardes serenas de estio  
Del bravo marino en la trémula barca;  
En las preces del árabe errante  
En las voces que a solas lanzaban  
Al surgir de los reinos oscuros  
Los hombres primeros del mundo en la infancia:*

*Siempre suena ese mágico grito  
Que sostiene las fuerzas del alma,  
Alentando en el pecho ese fuego  
Que es vida y amores y luz sacrosanta;*

*Porque anima en la lucha al atleta;  
Porque al triste promete bonanza,  
Y sublime, glorioso heroísmo  
Al martir sumido en cálidas llamas.*

*Cuando Cristo en el santo madero  
En la cumbre del monte expiraba;  
Cuando vírgenes puras, a leones  
Y tigres su cuerpo de nieve entregaban,  
A la vista de un pueblo embriagado,  
Y ante un César cobarde y canalla,  
Al mirar por la vez postrimera  
El límpido azul; ¡más arriba! gritaban.*

*Más allá! fué la voz sempiterna  
De los héroes de todas las razas;  
De los nautas que en frágil barquilla  
Del piélago oscuro las ondas surcaban;  
De los Decios que mueren por Roma,  
Y de Leónidas, gloria de Esparta;  
De Churruca, Daoiz y Velarde,  
Tedesqui, Ricaurte, Maceo y Astrada.*

*Más allá! más arriba! Sublime  
Intuición de la fe y la esperanza,  
Al través de los siglos, las eras,  
De vastos imperios que brillan y pasan.  
Es la voz que en el bardo palpita;  
Es la voz que los orbes levantan  
En mil liras de mágicos sonos,  
Triunfal sinfonia a la Causa sin causa,*

*De la brisa en el blando murmullo;  
Del vergel, que en la fresca mañana  
Se extremece de amor, a los besos  
Del sol que fecunda la tierra y las aguas;  
De las ondas del río dormido  
En su lecho de arenas doradas,  
A la luz de la luna tranquila  
Que vela del mundo la plácida calma.*

*De la mar que levanta orgullosa  
Con furor espumosas montañas,  
Del arroyo que surca los prados  
Y besan las flores que en él se retratan;  
De la selva que bulle en silencio;  
De la altiva fugaz catarato,  
Siempre ¡excelsior! emerge, el acento  
Que mueve en la Esfinge las místicas alas,*

*Algún sabio tal vez caviloso,  
Aferrado a la tierra con ansia,  
Escudriñe buscando el origen  
Del ser en el polvo que el viento levanta:  
Sacrilegio que muda castiga  
La materia en sus manos profanas  
Al negarle el PORQUÉ de las cosas  
Y al átomo mismo sumiendo en la nada.*

*Esa Nada a los ojos humanos  
Que no ven las grandezas arcanas,  
Ni conciben el vasto infinito.  
Ni la última forma en la mística escala.*

*Esa Nada fecunda en que el Todo  
En la cósmica noche descansa,  
Y sumido en tinieblas espera  
Del Verbo divino la augusta palabra.*

*Y por vaga intuición misteriosa  
Van los hombres, los pueblos, las razas,  
Repitiendo ese grito que es canto  
De todos los pueblos, de todas las almas.*

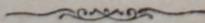
*Ante el mar espumoso que ruje;  
En la lid entre sables y lanzas;  
En la noche serena en que el hombre  
Se absorbe del mundo en la paz solitaria.*

*Es ¡excelsior! el grito que surge  
De las turbas que inquietas batallan,  
Que luchando en la lúgubre sombra  
Prescienten no obstante, la roja alborada.*

*Más allá! como gritan los mártires,  
Los que mueren por Dios y la Patria;  
Los que ven al cerrar sus pupilas  
Brillar en la cumbre la luz de esperanza.*

PEDRO DE ARMENGOL.

Escuela «Alberdi»—Paraná.



## *Perlas de Oriente*

*Por nuestro progreso en la ciencia, el mundo como un todo y nuestra unidad con él, se van haciendo más claros a nuestra mente.*

*Desde que este conocimiento de la percepción de la unidad no es sólo intelectual; desde que hace que nuestro ser íntegro sea accesible a la luminosa conciencia interna del todo; entonces él se convierte en un radiante gozo, en un amor expansivo.*

*Nuestro espíritu concibe que el mundo como un todo es su propio yo expandido y adquiere la absoluta certidumbre de que es inmortal.*

*Perece muchas veces en las envolturas de su ser, porque la separatividad está condenada a desaparecer; no puede ser eterna.*

*Desde el momento que se hace uno con el todo, no puede extinguirse; tiene allí su realidad, su gloria.*

*Cuando un hombre siente en su propia alma el rítmico latido del alma de vida del mundo entero, entonces él es libre.*

*Entonces, él inicia los secretos amores que se desarrollan entre esta hermosa doncella—el mundo—cubierta con el velo multicolor de las limitaciones, y el prometido—el “Paramātman”—en su blancura inmaculada...*

*Entonces, comprende el significado del canto del poeta vidente:*

*“Del Amor el mundo es nacido; por el Amor es sustentado; hacia el Amor él va; y en el Amor se funde.*

*Rabindranhat Tagore  
en Sādhana.*

*(The Adyar Bulletin.)*

## Noticias y Variedades

Según leemos en una bella y extensa crónica de *Le Theosophe*, tuvo lugar en París la Exposición de Pintores Orientalistas, dedicando una sección especial a la India: pintura, música, arte popular, etc.

Los pintores orientalistas franceses, hicieron un llamado a sus hermanos de Asia, a la Sociedad Indiana de Arte Oriental, cuya aparición en Calcuta fué saludada con el nombre de Renacimiento Indo.

Esta joven escuela, dirigida por los hermanos Tagore, sobrinos del célebre poeta, no es más que la resurrección del arte nacional secular, que toma su inspiración en las fuentes más profundas de la raza: en las obras admirables de los antepasados, tales como los frescos de Ajunta, en el simbolismo trascendente, las leyendas budhistas y los mitos de los Dioses.

Es este un arte muy puro y muy bello; un arte donde la ilustración alcanza la grandeza del simbolismo, donde la obra paciente y sutil se transfigura por el pensamiento que la inspira.

Todas las obras están impregnadas de esa filosofía serena, filosofía de ternura y renunciamiento, que es la característica del Budhismo.

El éxito de esta Exposición, compuesta de notables cuadros, ha hecho pensar en la creación de la Sociedad Franco-India, cuyo objeto es poner en contacto el pensamiento de los dos países, por medio de las más nobles expresiones de su arte y su literatura.

\*  
\*  
\*

El 17 de Abril último, tuvo lugar en Valparaíso (Chile) la inauguración de la Biblioteca Pública Teosófica, con numerosa concurrencia que llenaba por completo el local. Asistieron distinguidas per-

sonalidades y representantes de la prensa de todos los matices, escusando por escrito su inasistencia las dos principales autoridades de la localidad.

La velada dejó grata impresión en la concurrencia y revistió cierta solemnidad, por más que el programa fué corto y apropiado al caso. Se tomaron fotografías para la prensa y terminó el acto en medio de la mayor animación y entusiasmo, sirviéndose algunos refrescos.

Se piensa dar a la Biblioteca extensión enciclopédica. Al presente, cuenta con seiscientas obras, de las cuales sólo el diez por ciento son de autores no teosofistas.

El salón de la Biblioteca está situado en una parte muy central de la ciudad, frente al Liceo de Valparaíso. Además de atenderse al público todas las noches de 8 a 10, se ha organizado un servicio de lectura a domicilio, con un reglamento igual al de la Biblioteca Nacional de Chile.

Nuestros plácemes al estimado hermano Fermín de la Parra y a los demás colaboradores de esta importante obra.

\*  
\* \*

El Viernes, 8 de Mayo, a las 9 p. m. en el local de la Logia Teosófica HYPATIA del Rosario de Santa Fé se celebró la tradicional fiesta mística del LOTO BLANCO» resultando una reunión especialmente agradable, que dejó en cada uno de los presentes una marcada sensación de paz; de fraternidad y de amor.—Tejido sobre una finísima trama de suaves armonías musicales se desarrolló el siguiente programa: 1.º Apertura de la sesión por el Presidente.—2.º Apertura de la fiesta por el Secretario.—3.º Baghavad Gita. J. Avella.—4.º Alusión. J. B. Maradona.—5.º Invocación. J. Gervino.—6.º El Maestro. T. Berlingieri.—7.º El Loto Blanco. A. H. P. Blavatsky. J. de Madril.—8.º Simbolismo del Loto. W. Schwartz.

La sesión se levantó a las 10 p. m. después de una hora de ininterrumpido goce espiritual.

\*  
\*\*

La Logia *Perseverancia*, de Río Janeiro, eligió C. D. la cual quedó constituida como sigue:

Presidente, Capitán E. Carneiro Leao; Secretario, E. Nicoll de Almeida; Tesorero, Otto Köpett.

\*  
\*\*

También la Logia *Hypatia*, del Rosario de Santa Fé, designó C. D. con los siguientes hermanos:

Presidente, Adrián A. Madril; VicePresidente, Angel E. Rapallini; Secretario, Faustino Bocca; Tesorero, Juan B. Roldán; Bibliotecario, José Rivero.

\*  
\*\*

*Le Theosophe* del 16 de Mayo, anuncia la próxima llegada de Mrs. Besant, la que debía dar en París tres conferencias, el 20, 21 y 22 de ese mes.

La primera era de recepción con una alocución de la Sra. Besant; y en las dos últimas, destinadas a los miembros de la S. T., trataría los siguientes temas: «Las dificultades en las investigaciones ocultas» y «la individuación y el orijen del Karma individual».

El mismo periódico da la grata nueva de haber recibido un telegrama anunciando que la Sra. A. Besant ha ganado el proceso judicial iniciado contra ella.

\*  
\*\*

La Logia *Hiranya*, por intermedio del hno. A. Madril, ha sido favorecido con un hermoso retrato de Mrs. Besant, enviado desde Londres (cuya copia ostenta este número de nuestra revista) con su autógrafo y una breve carta en la que anuncia el envío del retrato y expresa sus cariñosos saludos a los miembros de la Logia.

\*  
\*\*

Siguiendo la costumbre general de los Teosofistas, en el día llamado del Loto Blanco, celebró esta *Logia Hiranya* una sesión especial para honrar a la que fué tan valioso Maestro: H. P. Blavatsky.

Se comentaron extensamente su vida, sus trabajos y la influencia que sus obras han ejercido en el pensamiento moderno.



**CONSULTORIO** A cargo del señor I. Suryaputra.—  
(Todo suscriptor puede preguntar lo que guste, pero se ruega lo haga con claridad y en el menor número de palabras.)

—¿Porqué se dice que el tiempo apremia?—NATURA.—ROSARIO.

Porque no se alude al tiempo mismo, sino a la limitada duración de nuestra vida, y porque siendo el tiempo irreversible, las oportunidades que lleva consigo para nuestras realizaciones, una vez pasadas, quedan perdidas sin que podamos asegurar que en lo sucesivo se ofrecerán otras semejantes.

—¿Los teosofistas son espiritualistas, espiritistas o simplemente teosofistas?—IBIDEM.

Teosofista es el que considera como divina la Sabiduría o que hace de la Sabiduría su divinidad. En cuanto a doctrinas o ideas determinadas puede aceptar todas las que estén de acuerdo con su conciencia.

—¿Existe algún alimento adecuado especialmente para el hombre?—ID.

Es muy dudosa esa adecuación especial. Si la hubiera, no comerían unos seres órganos de otros.

Esta denominación comprende igualmente a los vegetales. Cada ser—animal o planta—desarrolla sus órganos para sus necesidades propias y no para alimento de otros.

Decir que las hojas o las frutas de una planta, que son en realidad sus órganos respiratorios y reproductivos, están especialmente adecuados para alimento del hombre, es en realidad una metáfora literaria. Con el mismo derecho los antropofagos del Africa pueden afirmar que nuestros músculos han sido expresamente creados para su sustento.

El mundo ha sido desarrollado por una inteligencia imperfecta que se perfecciona mediante la evolución. De ahí la necesidad de la evolución que de otro modo no sería posible. Esa inteligencia imperfecta no supo hallar otro medio de nutrición para los seres que el comerse los unos a los otros, o mejor dicho, este es el hecho brutal que resultó de la ausencia de inteligencia. La ignorancia no ve más que el objeto inmediato, mientras la inteligencia es previsor.

El egoísmo no mira más que la satisfacción propia, mientras la compasión toma en cuenta el dolor ajeno y renuncia a la satisfacción propia, cuando ella se funda en el dolor de otros.

El primitivo impulso de evolución es ignorante y egoísta: expresión de esa ignorancia y ese egoísmo es la alimentación de unos seres con otros; cuya forma más abyecta es el canibalismo y cuya forma menos abyecta es el vegetarianismo (mal menor muy lejano todavía del bien real).

La Inteligencia Cósmica actual, ya más evolucionada y manifestándose en la conciencia humana actual, está cada vez más influida por la Sabiduría y la Compasión.

El vegetarianismo, régimen que escapa a la rutina y toma en consideración los datos de la ciencia y los dictados del corazón, se difunde de una manera enorme y yo no dudo que por natural consecuencia de la evolución, se llegue a fabricar verdaderos alimentos en la verdadera acepción de

la palabra; esto es, que no sean «órganos» de otros seres, animales o vegetales, y sin valerse como materias primas de los despojos de la muerte.

—*Si hubiera algún alimento vital por excelencia para el hombre ¿no se atacaría la ley de renacimiento?*—ID.

No, porque ningún alimento (ni aún el elixir de vida de los alquimistas) podría darnos la inmortalidad.

Como todo lo absoluto, ella está más allá de la multiplicidad, y por lo tanto, de las vidas separadas.—La Vida-Una es necesariamente inmortal, pero por la misma razón las múltiples vidas están sujetas a término. Entre tanto, y puesto que se trata de una manifestación en la que se invierten energías que se gastan, nuestros principios necesitan reconstituírse durante intervalos de reposo que se intercalan entre los períodos de actividad. Como no son las fuerzas que se reponen por la nutrición física las únicas en agotarse, ningún alimento puede bastar para compensación completa de nuestro desgaste que, aparte de otros factores, lleva a la muerte. Por igual motivo no hay alimento alguno que nos dispense de la necesidad de dormir.

¿*Cristo es superior a Buddha en alguna forma?*—  
A. M.—ROSARIO.

Los informados de la filosofía budhista aseguran que ella contiene todas las doctrinas esenciales del cristianismo y muchas otras más. La enseñanza dedicada a los nobles arios, preparados por la rica y magestuosa literatura sánscrita prebúdica, en comparación con una doctrina adaptada a «las ovejas descarriadas de la casa de Israel», debe ser más o menos lo que las matemáticas superiores de una escuela de Ingeniería en relación con la aritmética elemental de una escuela de

párvulos. En prueba de esto obsérvese que el Evangelio no contiene ninguna declaración expresa sobre la reencarnación, doctrina cada vez más simpática al pensamiento filosófico y que es la médula de las religiones arias.

---

## Publicaciones y nuevos canjes

«Los Principios,» de Canelones — «Mensajeiro», Manaos (Brasil) — «Flores de Loto», México — «Boletín de la Unión Hispano-Americana (Buenos Aires) — «Monitor Espírita», Curityba (Brasil) — «A Noticia», Pernambuco (Brasil), «La Pluma», Santiago (República Dominicana) — Del Instituto Nacional Físico-Climatológico (Montevideo) cinco folletos con estudios y observaciones por el prof. Luis Morandi.

---